

Chambre des Représentants

SESSION 1975-1976.

22 AVRIL 1976.

BUDGET
de l'Education nationale
- régime français -
pour l'année budgétaire 1976.

AMENDEMENTS
PRESENTES PAR LE GOUVERNEMENT.

TITRE I.
DEPENSES COURANTES.

Section VI.
Organisation des études.

CHAPITRE I.
DEPENSES DE CONSOMMATION.

§ 2. Achat de biens non durables et de services,

Art. 12.03. - Dépenses d'entretien de locaux, mobilier, matériel et machines. Acquisition d'ouvrages, etc... (p. 28).

Ramener le crédit de
« 48 500 000 francs »
à
« 44 000 000 de francs. »
(Réduction de 4 500 000 francs.)

Voir:

III-XIX-A (1975-1976):

- N° 1: Budget,
- I° 2: Amendements,
- N° 3: Rapport,
- N° 4: Amendement.

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1975-1976.

22 APRIL 1976.

BEGROTING
van Nationale Opvoeding
- Franstalig regime -
voor het begrotingsjaar 1976.

AMENDEMENTEN
VOORGESTELD DOOR DE REGERING.

TITEL I.
LOPENDE UITGAVEN.

Sectie VI.
Organisatie van het onderwijs.

HOOFDSTUK I.
CONSUMPatieve BESTEDINGEN.

§ 2. Aankoop van niet-daarzame goederen en van diensten,

Art. 11.03. - Onderhoudsuitgaven van lokalen, meubilair, materieel en machines. Aanschaffen van werken, enz... (blz. 29.)

Het krediet van
« 48 500 000 frank »
verminderen tot
« 44 000 000 frank. »
(Vermindering met 4 500 000 frank.)

Zie:

4-XIX-A (1975-1976):

- N° 1: Begroting,
- N° 2: Amendementen,
- N° 3: Verslag,
- N° 4: Amendement.

JUSTIFICATION.

Le crédit de l'article 12.03 contient une prévision de 4,5 millions pour l'édition de brochures sur les débouchés et professions.

Toutefois, depuis le dépôt du budget, une association a été créée, à l'initiative du département, qui regroupe les représentants des départements intéressés par les problèmes d'emplois, ainsi que des représentants du secteur privé, représentatifs du marché de l'emploi en Belgique.

Cette association, dénommée « Centre de Recherche et d'Information sur les Etudes et les Professions », en abrégé « CRIEP », a pour objet de promouvoir la recherche et la diffusion, à l'intention des élèves, des parents, des écoles, des Centres P.M.S. et des Offices d'orientation scolaire et professionnelle, des services d'information sur les études et les professions et des autres organismes s'occupant de la jeunesse, des informations concernant les études, les professions, le marché de l'emploi et l'évolution de ceux-ci.

Le crédit libéré par la diminution proposée sera dès lors affecté à la couverture des dépenses de cette association.

CHAPITRE M.

TRANSFERTS DE REVENUS

A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS.

Transferts de revenus aux ménages.

Art. 33.05 ("all/eau").

Inscrire un article 33.05 (nouveau) libellé comme suit:

« Art. 33.05. — « Subvention à l'A.S.B.L. « Centre de Recherche et d'Information sur les Etudes et les Professions » (CRIEP) 4 500 000 francs. »

(Augmentation J- 4.500 000 francs.)

JUSTIFICATION.

Ce crédit est destiné à couvrir les dépenses de l'association dont les buts sont définis dans la justification de l'amendement à l'article 12.03 précité.

Le Ministre de l'Éducation nationale,

A. HUMBLET.

Le Ministre de l'Éducation nationale,

H. DECROO.

VERANTWOORDING.

Het uit artikel 12.03 uitergerokken krediet omvat een provisie van 4,5 miljoen voor de uitgave van brochures. Mer de roekernstnogeijkheden en beroepen.

Sedert de indicering van de begroting werd, op iniriariet van het departement, een vereniging opgericht die de verregenoordigers van de bij de rewerksrellingsproblemen betrokken departementen alsmede afgevaardigden van de arbeidsmarkt binnen de privésector in België omvat.

Deze vereniging "Centre de Recherche et d'Information sur les Etudes et les Professions" genaamd, afgekort « CRIEP », heeft als opdrachten: behoeve van de leerlingen, de ouders, de scholen, de P.M.S.-Centra en de school- en beroepsoriënteringsdiensren, de diensten voor informatie over studies en beroepen en de andere diensren die zich bezighouden mer de jeugd, het onderzoek en de verspreiding te bevorderen van de inlichtingen betreffende de studies, de beroepen, de arbeidsmarkt en haar evolutie.

Het door de voorgestelde vermindering vrijkomend krediet zal aangevend worden tot dekking van de uitgaven van voormelde vereniging.

HOOFDSTUK III.

INKOMENSOVERDRACHTEN

AAN AANGEREKTE SECTOREN.

Inkomensoverdrachten aan gezinnen.

Art. 33.05 (nieuw)

Een artikel 33.05 (nieuw) invoegen, luidend als volgt:

« Art. 33.05. — Toelage aan de V.Z.W. « Centre de Recherche et d'Information sur les Etudes et les Professions » (CRIEP) 4 500 000 frank. »

(Vermeerdering met 4 500 000 frank)

VERANTWOORDING.

Dit krediet is bestemd tot dekking van de uitgaven van de vereniging waarvan de doelstellingen bij de verantwoording van het amendement op voornoemd artikel 12.03 zijn aangegeven.

De Minister van Nationale Opvoeding,

A. HUMBLET.

De Minister van Nationale Opvoeding,

H. DECROO.